

sted. Det  
Jesus med  
2.  
Hansen.

iptvet

ag 11. og  
tmøte lør.

3 og 6.  
trid John-  
orm Han-  
k. Venner  
sborg del-

ot. Niste  
Skiptvet  
nsbæk.

estilles i  
Prisen er

å gjøre

lske,  
med seg,  
fornekte

å miste

, men at

at livet

orfor vi

som vet  
og nød,  
lt kom-  
am for-

erløf.

o og en  
for sin  
tviler.  
av oss;  
rt sinn,  
er, men  
ther.

# MISJONS-RØSTEN

FRITT, UAVHENGIG ORGAN I MISJONENS TJENESTE

Nummer 14–15.

1. aug. 1942.

Løssalg 25 øre.

14. årgang.

## Ut i pinsestrømmene.

Det kom to gamle koner ut fra «Filadelfia» i Oslo. Den ene som nys var kommet ut i friheten ytret til den annen, som øyensynlig var en søkerende sjel: «Og så er det disse velsignede pinsestrømmene da!» — Pinsestrømmene ja, det er nettopp de som vi trenger. Som det sto i en strofe i en av br. Skibsteds sanger: «Dypt i nådens pinsestrømme.» (Det er nå forandret litt og går slik: «dypt i nådeflodens strømme» o. s. v.) «kilden ifra Golgata. Hvor ei synden meg fordømmer, Hviler jeg så trygg og glad.»

Tilbake til pinsestrømmene, eller fram til dem. De strømmer hvor vi fødtes inn gjennom åndens fattigdom og den Hellige Ands makt. Kan vi ikke huske hvordan Gud møtte våre hungrige, forpinte hjerter og fylte dem med de glade, friske pinsestrømmer. Det var et bøyet og ringle folk, et folk som tok sin tilflukt til Herrens navn som Herren møtte med sin fylde. Et folk i støv og aske, tømt og uttømt for alt sitt eget. Et folk der søkte helligelse som sitt liv, rensning i blodet — de stillett fram sine tomme kar — og Herren fylte i. Halleluja!

Hvilken glede, styrke og lykke — siden ildens falt!

Hjem kan lodde nådens dybder og fortelle alt?

Daglig stiger frelsens strømme, — himlens klare flod, snart vi ser vår brudgom som Guds dør opplot!

Hjem kan måle begeistringen, kraften, takksigelsen og jubelen, da ildens falt? — Ja, det var glade dager. Det hadde kostet noe å oppnå det, men så smakte det også, Halleluja! Vi husker hvordan en etter en kom med gledestrålende ansikt og fortalte: «Tenk, nå har Herren

møtt meg også og døpt meg i den Hellige And! Guds And kom og tok min tunge i besiddelse og for første gang i mitt liv fikk jegprise Gud i nye tunger. O, ja det er herlig!» o. s. v. Og det behøvet de nesten ikke fortelle for man kunne se det på dem som på Moses da han steg ned av berget. Deres åsyn skinte av Herrens herlighet. Sangen lød friskt og kraftig:

«Å være være Jesus! Hallelujaropet går! Hjelp mig synge Jesu ære viden om; for mot himlens klare solskinn jeg hvert vindu åpent slår. Tenk at jeg på hallelujasiden kom!»

Og så løy man ikke når man sang, men sang av full hals og — fullt hjerte. Hjertet var fylt av fryd over at Herren hadde møtt et stakkels fattig menneskehjerte.

Men det gjelder å bevares i nåden og — i ilden. Den som er født inn i ilden, han vil ikke trives i røken. Vi må stadig ha nye påfyllinger ellers vil den velsignelse vi har fått ebbe ut. Og det er just her at faren ligger. Mange har begynt i ånden, men har fullent i kjødet. Mange kristne og menigheter har stivnet i former, seremonier og den ytre organisasjon, mens den indre gehalt har ebbet ut. Ånden kan utslukkes og kveles i formenes trange båserom, i orthodoksiens og dogmernes isregioner og i formvesenet og partipolitikkens kjelderreligion. De friske strømmer forsvant, men man erstattet det med vakker sang og musikk, et stemningsfullt program, velformede predikener og et fint ritual. Det ble liten lovsang, men desto mere klage-låt, liten ild på bønnemøtet, men desto mere på kjøkkenet. Bønnemøtene ombyttes med overflod av kaffefester hvor det duftet festlig av kaffe og julekake. Det hellige alvor ble ombyttet med høylydt snakk og latter. Andsfattigdommen ble skjult med en hel masse åndløs snakk. Man manglet Åndens kraft, men så forsøkte man å få stemningen opp med kunstige midler. Den ild der vekker oppmerksomhet og dro folket til møtene ble borte og så fikk man ta sin tilflukt til surrogatene for å trekke folk og få fylt den tomme menighets kasse.

Må Herren bevare oss i strømmen. Vi priser Gud for den rene lære, for undervisningen, for den orden og de retningslinjer vi har, men det viktigste er at Herren får komme til

## MIN LENSEL

O min Gud jeg beder dig:  
gi meg til en sjælevinner.  
Ta mig helt og stell med mig,  
fjern bort alt som er til hinder.  
Sønderriv du hvert et bånd,  
rens mig — fyll mig med din ånd.

A jeg beder, — hør du mig  
gi meg nød for syndres frelse.  
Hjelp mig føre dem til dig  
som kan gi dem liv og helse.  
Du som ga din sønn så kjær  
for å frelse en og hver.

Kjære Gud min lengsel er  
å få være litt til nytte.  
Hjelp mig lyse for dig her  
på det stedet du mig satte.  
Ja, jeg ønsker lyse så,  
at en sjel dig finne må.

Gi mig mure av den tro  
som du sa kan flytte bjerge,  
la mig uti løftet bo,  
alltid stole på dig Herre.  
A, jeg ønsker bli av dem  
som til dig sig helt gir hen.

Sandefjord den 21—6—42.

A. B.

med sin And og får smøre maskinret, ellers vil det snart bli friksjon og knirke og grine overalt. Pinsestrømmene bringer Andens frihet med seg. «Hvor Herrens And er, der er frihet.» Frihet, — ikke for kjødet, men for ånden. Frihet i Ånden, frihet til å bevege seg fritt i Gudsvesenet, frihet til å lovprise, frihet til å tilbe, frihet til å juble, frihet til å vitne, til å tale i tunger, til å profetere og til å synge i ånden. Frihet fra all stivhet og kirkelig ritualisme. Men er vi ikke litt for tilbøyelige til å bremse? — Så sakte, så sakte! Måtehold. — Og selvfølgelig er det grøfter på begge sider av vegen. Det bør ikke være frihet for *kjødet*, for uåndelig personer til å la sine sjeliske følelser få luft i tide og utide. Andens frihet bør ikke bli åndelig lystighet og religiøs koncert for «Gamle Adam». Jeg tror knapt at Gud æres noe videre ved vilde, skingrende hyl eller trampen i golvet eller lignende voldsomme prestasjoner, men visst heller ikke ved kirkegårdssstillhet og gravferd. Yndig er Andens sakte susen, men ikke «død i gryten». Det går nok an å prise Gud i stillhet på Sion, men også med tunger og høylydt lovprisning. Hovedsaken er at Andens salveselv er i det, at det er tutelduens stemme som høres i landet. La oss endelig ikke slå barnet ut med vasekavannet, ei heller gullet med slagget. Mange sier ironisk: Er også Saul blandt profetene, men husk at det er en hake ved alt og det fins brodne kar i alle land. Det er bedre en gryte koker over som at den aldri koker, bedre litt bråk enn død retroenhet, bedre en levende hund som en død løve. Om Billy Bray, fortalte det at han ikke tålte «dorskhet», som han uttrykte det, hverken hos en levende kristen eller hos en forsamlings. Han syntes bedre om syngende, ropende og av glede hoppende mennesker enn

«En lydløs andakt, som ei hånden rører,  
En kjærlighets himmel, hvor ei lyd man  
hører.»

Det er godt å lede bevegelsen inn i det rette spor, blott vi ikke tar ledelsen fra Ånden. Vi må forsøke å lede kraften inn i et dypere leie, så den ikke løper bare ut i rystelser, i skrik og skrål, bare vi ikke hindrer selve Ånden, men fører de søkerne sjeler til nådens friske kildevel.

La Ånden få slippe til i menighets-

livet. Hvor friskt, naturlig og guddommelig alt blir når Åndens atmosfære merkes i forsamlingen. Det er min faste tro at pinsestrømmen åpner både hjertet og pengepungen, og får folket til å gi, først som apostelen sier, seg selv, til Gud og til oss, og siden ga de etter evne. Ja, over evne. Hva var det som var årsaken til denne storartede offervillighet? Jo det var *kjærlighetslivets overflod*. (2. Kor. 8, 1 fl.) Det er godt å minnet folket om å gi, men det er kjærlighetens overflod som åpner deres hjerter og punger, og hvordan denne kommer det leser vi i Rom. 5. Guds kjærlighet er utøst i våre hjerter ved den Hellige And som er oss gitt. Det blir da ikke bare pliktreligion og pliktarbeid, men indre drivkraft. Selvfølgelig har vi som troende vårt ansvar ag våre plikter som vi stadig bør minnes om, og er langtfra ikke enig med dem som kaster alt ansvar og plikt overbord med dette: «Det er treldom å arbeide, Gud skal gjøre alt!» Nei, s.... er ansvarsloshet og åndelig lovloshet. Det er bare det at det går ikke med tuktens pigstav alene, det blir bare plikttjeneste og det går som regel ikke lenge. Det knirker og griner, det blir «Marthatjeneste» uten at man samtidig inntar «Mariastillingen» og har Mariasinnet. Men når *pinsekraften* får drive lokomotivet, går plikten tog lett henover bibelens spor. Da løper vi hans budords veger med glede og ikke av tvang. Enhver gi som han setter seg fore i hjertet, ikke med sorg eller av tvang, for Gud elsker en glad giver. Tjen Herren med glede sier Ordet.

Pinsestrømmene gjør også frelsen umiddelbar, frisk og naturlig, som salvet med frisk olje. Ånden herliggjør Kristus for oss. Ikke bare lærestningene om ham, men *ham selv*. Hvilken forskjell på slike som har satt seg fast i teorien og de som fryder seg i virkeligheten. De første er som de der gleder seg over brødkoret, men de andre tar til seg fra det dekkede bord av de fete og marvfulle retter som står der. Det er slik forskjell på teori og praksis som på natt og dag. Teorikerne som ikke har opplevelsen er de strengestestuktemestre vi har, i nidkjærhet for sannheten gjør de som Peter der hugg øret av Malkus istedetfor å eie Mesterens saktmodige ånd. Noen disputerer lærestningene, men an-

(Forts. side 74.)

## Som en liflig sang.

Profeten Esekiel var en Andens mann med budskap fra Gud; men det gikk med ham som det så ofte går med så mange andre Guds menn, de predikere, men folket gjør ikke etter deres ord.

Gud sier til Esekiel. «Og du, menseskenn! Ditt folks barn taler sammen om deg ved veggene og i husenes dører, den ene med den andre, hver med sin broder, og sier: Kom dog og hør, hva det er for et ord, som utgår fra Herren!

Så kommer de til deg, som et helt folk kommer, og de setter seg for ditt åsyn som mitt folk og hører dinne ord, men de gjør ikke etter dem; ti hva der er etter deres smak, gjør de, etter vinning går deres hjerte.

Og se, du er for dem som en liflig sang, som en der har deilig røst og spiller vakpert, og de hører dine ord, men gjør ikke etter dem.

Men når det kommer — se, det kommer! — da skal de kjenne, at en profet har vært midt i blant dem!

De hører Guds ord, og så gjør folket idag. De hører på dem som taler. Har de et godt og dyrebart budskap fra Gud da hører de på det; men de gjør ikke deretter. «Det var et herligt møte, det var en kraftig prediken, det var godt framlagt idag, ja sannelig talte han kraftig idag, ja sådan skulle det være. Det var storartet å høre om Kristi kors og å følge Jesus etter.»

Ja, sådan prater de. Og de hører og hører, og møtene er så herlige og møtene går de på, og så prater de og prater: «Ja det var et herlig møte, ja det var et alvorlig møte. Han talte inngående iaften.» — Og dermed blir det. De hører og hører; men gjør ikke deretter. —

På samme måte: De leser bøker om helgener. Drømmende sitter de og leser om den og om den; men det er bare skjonne skikkelses, som går forbi dem i fantasien verden. De gjør ikke som de gjorde, de lever ikke som de levet.

Deres liv blir et liv i religiøst tat-tel og prat; men hine tok det daglige liv alvorlig i gudfryktig forsakelse av verden. —

De leser Tomas à Kempis, plukker ut et ord her og et ord der, taler om det, leser det for andre, det

er så val  
så gjør d  
re skjøn  
er de sa  
hellige m  
pater.  
er det ne  
og religi  
blir til v  
fra dem.  
tid til i  
mende a  
og tattle  
og ingen  
lett forn  
fengelige

De sy  
det være  
annen.  
sker de c  
re med  
blir prøv  
andres.

Guds  
gjørere,  
hvormed  
22.

G

Er du re  
Ja, med  
Kan med  
når han  
::: Er

Er din  
Du o sj  
Redd di

Vil han  
Han kom  
Redd di  
Gjør di  
::: Fra

kjære s  
Just fo

Kom til

Jeg vet  
og ønsk  
Gjør di  
følg i fr  
::: Tenk  
Du der  
Kom ih  
Kom og

er så vakkert, og så skjønt; men selv så gjør de ikke deretter. Det er bare skjønn musikk; men deres hjerter er de samme; de lever ikke som himmelige munk; men bare prater og prater. Snart er det ene og snart er det noe annet. Religiøse følelser og religiøse stemninger, som aldri blir til virkelighet. Og så går tiden fra dem. I stedet for å be, så har de tid til i timevis, for noen vedkommende å springe omkring i husene og tattle og prate. Ingenting er de og ingenting blir de, uten det å bli lett fornermet, lett såret i sitt forfengelige hjerte.

De synes om skjøne «musikkord», det være nå i den toneart eller i en annen. Bare det klinger, ja så smaker de og smatter; men det blir bare med det. Deres hjerter, når de blir prøvet, så er sådanne verre enn andres. De bedrar seg selv.

Guds ord sier: Men vær Ordets gjørere, og ikke bare dets hørere, hvormed I dårer eder selv. Jak. 1, 22.

Storm-Monsen  
i «Den klare morgenstjerne».

## Gjør deg rede!

Er du rede til å møte din frelser?  
Ja, med jubel å rope det ut.  
Kan med glede du møte din dommer,  
når han henter sin dyrekjøpte brud?  
::: Er du fri for fordømmelsens  
plage?

Er din syndebyrde borttatt?  
Du o sjel som tynges av synden:  
Redd dig ut av den mørkeste natt :::

Vil han finne dig rede du kjære?  
Han kom ned for å løse deg ut.  
Redd dig ut av fordømmelsens snare.  
Gjør deg rede til å møte din Gud.  
::: Fra din synd blir du renset og  
tilgivet,

kjære sjel, du som tynges av sorg.  
Just for dig blev han naglet på  
korset.

Kom til Jesus, den bergfaste borg. :::

Jeg vet at ditt hjerte det banker  
og ønsker fra synden bli fri.  
Gjør dig rede fra urolige tanker,  
folg i frelserens lysende sti.  
::: Tenk på Golgate bliver du renset.  
Du der finner det rensende blod.  
Kom ihu din frelser og mester.  
Kom og kast dig nå ned ved hans  
fot. :::

Guttorm Hansen, Sellebak.

## Hvordan er det med deg?

Gudslivet i deg holder på å gå tilbake når du føler deg fremmed mellom alvorlige kristne og overfor en åndelig samtale, når du av likegildig er borte fra bønnemøtene, når du i ditt arbeid for Herren drives mer av ytre pliktoppfyllelse enn av tanken om Herrens ære; når du tenker mer på selv å nyte enn å gjøre godt mot andre; når du sitter med en kritisk ånd overfor andres vitnesbyrd om frelsen i Kristus.

Når du frykter mer for at din kommen til kort skal sees av mennesker, enn du frykter for å bedrøve Gud ved det; når du frykter synden så lite at du våger å leke med den; når du krever verdslike menneskers bifall og er mer oppatt av det de sier om deg enn av tanken om å være din Frelser i deres nærvær; når en brors fall blir deg et emne til samtale om fordømmelse istedenfor til bønn og gråt innfor Herrens ansikt; når du trakter mer etter å bli rik enn etter å bli hellig; når du finner uvilje i ditt hjerte mot den som viser deg dine feil; når lesningen av Guds ord blir hastig og forståndsmessig istedenfor rolig og hjerteransakende, eller når du leser andre bøker og blader med mer interesse enn Guds eget ord.

## Det beste tilslutt.

«Hver mann setter først den gode vin fram, og når de er blitt drukne, da den ringere; du har gjemt den gode vin til nå.» (Joh. 2, 10).

Underet med vinen i bryllupset i Kana, har vært gjenstand for kritikk og brukt til forsvar for nyttelset av berusende drikke. Men slike påstande kommer kun fra villfarne mennesker, som aldri har sett Guds herlighet i Kristus Jesus. Underet viser oss hva Gud i sin nåde gjør i fortvilede situasjoner og hvorledes han gjør det bedre enn mennesker kan fatte og forså. Dette er Guds handlemåte, og meneskene har vanskelig for å fatte det. Derfor utbrøt kjøkemesteren i forundring: «Du har gjemt den gode vin til nå.» Dette var noe man i alminnelighet ikke pleide å gjøre, men her kom det be-

ste til slutt. Slik vil det bli for Guds folk.. Vi har det beste i vente, det beste til slutt — himmelen. Gud skje pris! Verden er ond, meget møter oss hærnede av fristelser, prøvelser og motganger av mange slag. Vel finnes der utallige goder i livet. Herrens velsignelser gjør rik og deilig er det å leve livet med Jesus; men det beste kommer til slutt. Vi går mot himmelen, salighetens land. Det nye Jerusalem, herlighetens stad, hvor gatene er av gull, og losanger lyder til Jesu ære. Ingen blir sjuk der, ingen dør, ingen smerter, sorg eller sukk. Idel glede, idel herlighet er der. Gud skal avtører hvertåre. Ei skal vi jordlivet savne, ei skal vi lenges dit mer. Herlige mål for Lammets brud. Det beste kommer til slutt. — Og det tar aldri slutt! «Ewig glede skal de nå, sorg og sukk skal fly.»

Josef Ruud.

## Sven Lidman 60 år.

Den kjente svenske forfatter, redaktør og predikant Sven Lidman fylte 60 år den 30. juni i år.

Sven Lidman er en av de mest betydningsfulle og kjente menn i den kristelige virksomhet i vårt broderland. Han ble frelst i 1917 og gikk inn blant pinsevennenes rekker i 1920. Som taler, forfatter og redaktør har han øvet innflytelse langt utover de svenske pinsevenners rekker. Det er knapt noen av oss som ikke har lest noe av hans bøker og artikler.

Rammende, nesten uhhyggelig skarpt, treffer han mitt i blinken og kler av oss alle fraser og tomme idéer og vi står der just som vi er — fattige, nøkne. Men han formår også levende å skildre evangeliets storhet og urokkelige grunn — «Bryggan Häller», som en av hans bøker heter. Når det er avertert at Sven Lidman taler samles det fulle lokaler. Hans forkynnelse er dyp, men enkel og gir noe utover det vanlige.

«Evangelie Härold», som han redigerer er nå oppe i et opplag på 50,000 ekspl.

Den som seirer, ham vil jeg gi å sitte med meg på min trone, likesom jeg har seiret og satt meg med min Fader på hans trone.

# MISJONS-RØSTEN

FRITT, UVHENGIG ORGAN  
I MISJONENS TJENESTE.

Bladet utgis i Sarpsborg av en redaksjonskomité. Utkommer 1. og 15. i hver måned.

Redaktør: G. Iversen.

Alle brev og meddelelser til både redaksjon og ekspedisjon sendes under adresse:

Misjons-Røsten, Sarpsborg.

Abonnementspris er: I løppalg 25 øre, kr. 2.25 for halvåret og kr. 4.50 pr. år. Til utlandet koster bladet kr. 6.00 pr. år. Bladet bestilles i alle landets postanstalter og hos kommisjonærerne. Adresseforandringer, skriftlig oppgjelse og betalinger skjer til ovennevnte adr. Abonnementet er bindende til oppsigelse skjer. Oppsigelser må være innsendt senest 14 dager før kvartalets slutt.

Trykt i Centraltrykkeriet - Sarpsborg.

## SKREFSRUD

Lars Olsen Skrefsrud ble en av Norges største sonner. Sin stilling erobret han i kampen for evangeliet. Han var husmannsgutt fra Lysgård i Fåberg. Som ung mann kom han på kant med samfunnet og fikk et fengselsopphold bak murene på Bodsfengslet. Der i ensomheten møtte han Gud og ble frelst.

Da straffen var sonet og han som fri mann forlot bodsfengslet var det ikke godt for ham å få noe å bestille. Ingen ville ha med ham å gjøre. Tilslett fikk han arbeid på Nylands mekaniske verksted i Oslo.

Han var kalt av Gud til å bli misjonær og en dag reiste han til Stavanger og søkte om å bli tatt opp på skolen, men fikk avslag. Han var en straffet person og ingen trodde på ham. Utsiktene til å komme ut på misjonsmarken var liten.

Uten anbefalinger fra noe religiøst samfunn i Norge reiste han til Berlin hvor han traff misjonær Børresen og hustru som tok seg av ham. Både Børresen og Skrefsrud reiste til Kalkutta etter at Skrefsrud hadde fått eksamen hos det «gosnerske» misjonsselskap. Ikke lang tid etter utreisen ble det brudd med misjonskapet og Skrefsrud og Børresen kjempet seg fram i tro på Gud, uten noen fast understøttelse.

Arbeidsstedet ble Santalistan og utenfor landsbyen Benagaria ble misjonstasjonen «Ebeneser» bygget. Skrefsrud var et sprokgeni og på utrolig kort tid lærte han det vanskelige sproket og fikk oversatt Bibelen til deres morsmål.

Han arbeidet helt til det siste. Etter et slagtilfelle ble høyre arm lam, men han lærte seg til å skrive med den venstre og skrev og arbeidet til han døde.

## Misjonsjubileene i år.

Det er i år 150 år siden William Carey — den nye tids misjonsbanebryter begynte det arbeid Herren hadde lagt på ham. Det var krig og vanskeltigheter i 1792 da han opptok gjerningen.

Så er det 100 år siden Det norske Misjonsselskap ble stiftet og 75 år siden Lars Olsen Skrefsrud sammen med misjonærparet Børresen begynte i India.

Det norske Misjonsselskap regner med at 350,000 hedninger er blitt døpt på deres virkefelte. Ved Skrefsruds død (1910) var i alt 17,000 døpte i Santalistan og siden er tallet øket dag for dag.

## Misjonshuset, Sarpsborg.

Søndag 16. august blir det stevne i Misjonshuset, Sarpsborg, om vi lever og Gud vil.

Møter kl. 10.30, 3 og 6. Venner fra fjern og nær er velkommen. Mat medtas. Drikkevarer fæs kjøpt.

Flere brødre deltar.

For menigheten:

G. Iversen.

## Eg kan bruk deg.

Ein fatig gut var ute og spurde etter arbeid. Ein dag møtte han ein mann som han spurde. Mannen såg på guten og då han tykte han såg ærleg og grei ut, svarte han:

«Ja, no skal eg sjå om eg kan bruk deg. Tenk deg no godt om.

Tar du det halve av alderen min og legg til tri, får du ut alderen på Jesus då han vart krossfest. Kan du seie meg kor gamal eg er?»

Guten tenkte se gom litt, og så sa han: «De er seksti år gammal.»

«Det er rett det, guten min,» svarer mannen, «Men seg meg nå kor gammal du er.»

«Eg er nett så gammal som Jesus var den gongen han vart att i tempel og foreldri hans leitte etter ham,» svarte guten.

Altså tolv år,» sa mannen og lo. Og så la han til: «Eg tenker eg kan bruk deg.»

## SPREDTE FELTER

### Hilsen fra Volda.

Det er lenge nå siden «Misjons-Røsten»s lesere har sett noe herfra; men kan til Herrens ære si at vi lever vel etter omstendighetene. Ved Guds hjelp er virksomheten holdt gående, om det ikke har vært stort mende framgang får vi dog merke at Gud arbeider.

Her har ikke vært tilreisende vitner siden krigen begynte til nå i vårda vi fikk besøk av Berta Sætre og seinere Sigrid Steffensen, og nå har vi br. Hedin her. Gud har brukt disse vitner og vil gjøre det fremdeles, hvor de ferdes. Det var en glede for oss å få se Hedin igjen etter års forløp og Gud har gitt ham en opprett dør i blant oss.

Søndag den 12. hadde vi stevne på Betel, og det ble en festdag for mange.

Vi hadde innbudd et nystartet musikklag fra Førde, og det må sies at de var flinke. Gud signe dem til fortsatt tjeneste for Gud.

Br. Hedin og Berta Sætre frambar viktige budskaper, og flere søkte fornyelse i Gud. Vi hadde også dåp, for tredje gang i dette år. Det er gildt å se at folk fremdeles vil gå den gamle bibelske veg, og de som går den farer ikke vill.

Også br. Thunes fra Bergen frambar ordet med stor frimodighet. Han har oppholdt seg her et par uker og feriert tillikemed hustru og sonn. Men han har deltatt på hvert møte med tale og ypperlig cellomusikk. Så det være. Gud signe dem fremdeles.

Jeg vil hermed sende en hjertelig hilsen til alle som kjenner meg og som jeg i årenes løp har gått ut og inn i blant. Av og til har jeg kjent lengsel etter å blande min røst sammen med eder igjen, og det blir når Herren ordner det så. Som det har vært den seinere tid har jeg hatt det med det at jeg har gjort best i å offre meg for småstedene her omkring da ingen andre kom.

Sender også hilsen til alle predikende og det vil jeg gjøre med Pauli ord til Timoteus: Forkynn ordet, vær rede i tide og i utide o. s. v. (2 Tim. 4, 1, 2—5).

Snart er vår arbeidstid slutt vi går inn til den hvile som forestår, møter

de sjeler vi vunnen som juveler der

•Gå, gå, s  
gå, gå, s  
Gå at den  
Gå, gå, se

Hilsen fra S

Fra Jæren dro ved Egersund. sist, så det var de kjære venner. hellige var like kjære kjente bro som har innredet i sitt hjem. I til Svennevik jeg nå er. Røfjord og her var rutebilene var fulveien så der stann i Herrens stengt. Åre til følge en privatderfra gikk jeg Kom til møtet samlet og Herre hos br. Gustav godt kjent rundt er ganske imponerte prektige frie mellomrom av egne hus og man og synger.

Ja, her har Svennevik til styrer stor respe ikke bare for men allermest bak, og frukter Hans trofaste ikke minst i små, som får varme hjertelag

Søndag 21—6 Hillesund ved solskinn reiste gjennom den s Mange venner f gende steder v hilse på br. Sko stad med hustru lytte til deres skaper. Ja, de misjonær jeg ha hender har bygd den brennende skjenket sin dat i misjonens tjen. Det er et herlig

de sjeler vi vunnet her, strålende så som juveler der.

«Gå, gå, sendemann gå,  
gå, gå, søster og så.  
Gå at den edle sed utså.  
Gå, gå, sendemann gå.

*Math. Stove.*

## Hilsen fra Sørlandet.

Fra Jæren dro jeg over til Egerøy ved Egersund. Det var tre år siden sist, så det var gildt å få hilse på de kjære venner. Kjærigheten til de hellige var like stor. Bodde hos den kjære kjente broder Peder Skudberg, som har innredet et kjekt møtelokale i sitt hjem. Derfra bar det videre til Svennevik og Spangereid, hvor jeg nå er. Reisen mellom Flekkefjord og her var svært vanskelig, da rutebilene var fulltegnet 1 uke i forveien så der sto jeg. Men for en mann i Herrens ledelse er ingen veg stengt. Åre til Jesus! Så jeg fikk følge en privatbil til Vigeland og derfra gikk jeg 12 kilometer hit. Kom til møtet kl. 9, vennene var samlet og Herren var oss nær! Bor hos br. Gustav Svennevik, som er godt kjent rundt om i vårt land. Det er ganske imponerende å se to så prektige frie forsamlinger, med et mellomrom av ca. 5 kilometer med egne hus og mange unge som spiller og synger.

Ja, her har Gud fått brukt br. Svennevik til stor velsignelse. Han nyter stor respekt av bygdens folk, ikke bare for en høy bekjennelse; men allermest for det liv som står bak, og fruktene har ikke uteblitt. Hans trofaste hustru står ham bi, ikke minst i å ta seg av Herrens små, som får nyte godt av hennes varme hjertelag.

Søndag 21—6 hadde vi stevne på Hillesund ved Mandal. I strålende solskinn reiste yi med motorskøyte gjennom den sørlandske skjærgård. Mange venner fra Mandal og omliggende steder var frammett. Fikk hilse på br. Skoie og misjonær Evenstad med hustru. Det var herligt å lytte til deres friske åndsfylte budskaper. Ja, det er vel den eneste misjonær jeg har møtt som med egne hender har bygget sin stajosn under den brennende tropesol, og dertil skjenket sin datter, som er født der, i misjonens tjeneste og til Guds ære. Det er et herlig skudd på den gren

som er innpodet i vintreets stamme, og det er med en viss ærefrykt man møter en slik broder. Et ganske pent offer ble opptatt til Gjøsunds og Evenstads i Afrika.

Reiser om Gud vil videre sørover. Hjertelig broderhilsen.

*Halvd. Wik.*

## Fra Tønsberg.

Vi er en liten flokk som priser Herrens navn tross motstand fra Satans leir. Gjennom kamp til seier går vi fram.

Vi samles til møter hver søndag. Det er ikke så godt å få lokale i ukken og det blir langt mellom møtene.

Søster Astrid Johnsen har virket en tid iblant oss til stor velsignelse. Må Gud fremdeles få velsigne henne i sin gjerning. Det står at vi skal be høstens herre å drive arbeidere ut i sin høst. Må Jesus få sin vilje med oss troende at vi kunne våkne opp for alvår, så ikke søvnens ånd skulle få overhånd. Når vi leser i Åpenb. 3. kap. om det som Johannes skulle skrive til menighetens engel i Sardes, ser vi at det var et varsiko til forstanderne.

Menigheten holdt på å dø. Forstanderen skulle først selv bli våken og siden styrke de andre. Må Gud få velsigne sitt folk så vi kunne arbeide på muren og rope til våre brødre: Kom og hjelp oss så sjeler kan frelses for Himmelten! Amen!

Er det en bror eller søster som kjenner seg ledet denne veg og kan stanse over et møte så vår velkommen.

Broderligst

*Osc. Johansen.*

## På pilgrimsferden.

19. juni ble det etter anledning til å delta i et møte på Bredholt i Rakkestad. Det var ikke mange folk denne gang. Br. Westgård fra Sarpsborg var med. Vi var også sammen på møte på Mikkelshytten lørdag 27. juni. Det er br. Bredholts sønn som bor der.

St. Hansaften deltok jeg med vennene fra «Salen», Fredrikstad på deres utflukt til Katrineborg som er like utenfor Fredrikstad. Da været ble ulykkt måtte vi samles inne i et privatthus og flere gikk hjem igjen da plassen ble for liten.

Torsdag deltok jeg i «Logen».

Moss, og søndag 28. juni på stevne i Torsnes.

Det var samlet mange mennesker i Torsnes og et godt stevne fikk vi. «Musikken» på «Salen», Fredrikstad, deltok med liv og begeistring hele dagen. På formiddagens møte talte br. Bustgård og undertegnede. Åpent og godt å tale.

Etter et kort friluftsmøte begynte ettermiddagsmøtet inne i lokalet som ble så fullt det gikk an å få det og enda mange utenfor. En hel skare av vitner priste Herrens navn. En bror fortalte hvordan Gud hadde helbredet ham fra en årelang lidelse av eksem. En bror fra Nabbenes var blitt minnet i en drøm om å salve ham med olje og be for ham og gikk i tro til ham og gjorde det. Resultatet ble at han ble helbredet og etter bønnestunden sov den sjuke bror rolig og sunnt den første natt etter flere års lidelse.

Hele forsamlingen var grepst og Herrens navn ble priset. «Han er den samme i dag og i går, ja, til evig tid.»

Onsdag 1. juli hadde jeg en bibeltime i «Filadelfia», Sarpsborg. Det var åpent og godt.

Lørdag hadde vi menighetsmøte i «Misjonshuset». To nye ble hilst velkommen blant oss.

Søndag syklet jeg til Saltnes hvor det var stevne. Kom ikke før møtet på ettermiddagen var begynt og det ble bare et møte som jeg fikk overvære i sin helhet. Harald Helleland, Alfr. Andreassen, Hans Utne, O. Hushovd m. fl. tilreisende deltok. En masse folk fra Fredrikstad, Moss, Rygge og andre steder var møtt fram.

Søndag 12. juli var tanken å vært på stevne i Vidnes, Skiptvet, men dessverre ble jeg forhindret i å reise dit. Det var mange folk og bra der, hører jeg. Deltok i møte på Misjonshuset på ettermiddagen.

Lørdag ble jeg bedt om å besøke en av våre gamle venner som jeg kjenner helt fra guttedagene. Edvin Pettersen Melleby. Han bodde før i Tune, men nå i flere år har han bodd på Hafslundsgård. Han var sjuk og doktoren mente det var alvorlig. Jeg lovet å komme mandag etterm., men natt til søndag døde han. Det var godt at han var rede til å gå herfra, men å hvor lite vi vet hva som møter oss.

Det er best å være rede alltid.

*G. I.*

## Ut med evangeliet.

Jesus Kristus er i går og i dag den samme og forblir til evig tid. Amen!

Jeg har i flere år vært kalt til å reise rundt med det glade budskap, men har stått imot til for en måned siden. Gud talte til min sjel og jeg lovet at jeg ville gå hans veger.

Skulle det være noen som ønsker mitt besøk kan de skrive til undernevnte. Jeg har vært frelst i 10 år og vært med og virket ved siden av mitt arbeid, men nå ønsker jeg å offre meg for Guds sak.

Eders i Jesus, for friheten bevarede bror

B. Wilhelmsen.

Nedre Vanse pr. Farsund i Troms.

## Til predikanter.

Ved den nåde som er meg gitt, sier jeg til enhver iblant dere at han ikke skal tenke høyere en han bør tenke; men tenke så at han tenker sindig, alt etter som Gud har tilmålt enhver hans mål av tro.»

På mange stevner og møter som jeg har vært har predikantene vært meget uviselige og holdt på alt for lenge, opptil en time. Jeg tror at tjue minutter eller en halv time bør være det alminnelige. Det står skrevet i 1. Kor. 14, 26: «Hvorledes er det altså brødre når dere kommer sammen, så har hver av dere en salme eller en lære, eller en åpenbaring, eller en tunge, eller en tydning. La alt skje til oppbyggelse!» Om denne regel ble benyttet ville det bli bedre på mesteparten av møtene. A. J.

## Halve kristne.

En kjent tysk legmann, som døde for en del år tilbake, Jacob Vetter, ropte en gang ut over en veldig forsamling som fylte hans misjonstelt til siste plass:

«Hvor mange halve kristne skal skal det til for å utgjøre en hel?» Og han ga selv svaret: «Av disse halve kristne kommer det ikke en eneste hel. Om det så var 10,000 av dem. Halve er halve, de duger ikke til noe!»

Den greske filosof Demokrit ble engang spurta om hvilken som var den rikeste mann i verden. Han svarte: «Den som ønsker seg minst for egen del.»

## Arbeidet på forsømte steder.



Astrid Johnsen.

Arbeidet på forsømte steder i Østfold har vært igang så godt som mulig i sommertiden også. Søster Astrid Johnsen har virket i Skiptvet og Varteig og møter har vært holdt flere steder hvor det ikke er virksomhet. Det har vært flere som har deltatt i disse møter og vi håper det bærer frukt.

Astrid Johnsen har hatt en god tid og er blitt godt likt på de steder hvor hun har virket. Hun er en forsiktig og forstandig søster som passer godt på slike steder hvor det skal brytes nytt land.

Fredag 24. juli var det avskjedsmøte for henne hos Arnt Gresløs, Varteig. Hun tenker å reise hjem en tur og det er uvisst når hun kommer tilbake. Da br. Gresløs

### Regnskap fra kassen for forsømte steder.

#### Innkommet:

Beholdning fra forr. år .....	kr. 5.00
Gave på stevnet i Sarpsborg .....	10.00
Kollekt på Gresløs i Varteig .....	46.82
Kollekt på Greaker .....	7.50
Motta fra Reipå i Helgeland .....	10.00
Ragnv. Engeseth, Volda .....	19.58
Kollekt i Misjonshuset, Sarpsborg .....	30.63
En bror og søster i Moss .....	50.00
Off. på stevne på «Salen», Ø. Fr.stad .....	131.27
Ruth Nereng, Reipå i Helgeland .....	10.75
Koll. på stevne i Misjonsh., S.borg .....	78.40
<hr/>	
Kr. 399.95	

#### Utgifter:

Betalt til evangelister .....	kr. 155.00
Annonser .....	4.73
Lokalleie .....	8.00
Telefonutgifter og porto .....	10.52
Trykt innbydelseskort .....	18.00

Kr. 196.25

Kassabeholdning 1/5—42 203.70.

Forsvrig er innsendt to beløp hvor vedkommende ikke har anført hva de skal betale.

samtidig fylte 65 år den dagen ble det både avskjedsfest og fødselsdagfest.

Foruten venner fra stedet var brødrene Thorleif Karlsen og Guttorm Hansen, som har virket deromkring meget i vinter, tilstede.

Br. Karlsen leste fra Salm. 117 og etter bønnemøte vitnet undertegnede fra Esaias 46, 4—5. Erik Lunde, Astrid Johnsen, Guttorm Hansen og A. Gresløs vitnet og mange gode ord fikk både søster Johnsen og Gresløs. Det var et skår i gleden, og det var at str. Johnsen skulle reise og det ble uttalt ønske om at reisen måtte bli forhindret. I allefall at hun snart måtte komme igjen.

Vi ble også bevertet på beste måte.

Det største var at to av br. Gresløs barn overga seg til Gud. Agmund, en kjekk gutt i sin beste ungdomskraft og vesle Thorvald, bare 10 gammel bøyde sine kne og ba fars og mors Gud om frelse.

Det er nok den beste fødselsdagsgave br. Gresløs og likeså den beste avskjedsgave str. Johnsen kunne få.

Sjeler vunnet for Herren er det eneste vi beholder for evigheten.

G. Iversen.

Samtidig bringer vi regnskap for de forsømte steder.

nyttes til. Husk endelig på å skriv bak på postanvisningen hva pengene skal benyttes til.

Penger til arbeidet på forsømte steder måtes fremdeles og kan sendes til undertegnede, adr. Sarpsborg.

En hjertelig takk til giverne.

Stefan P. Trøber.

## Vårt største behov.

Et Herrens vitne ble spurta:

«Hva trenger vi i dag?»

Han svarte:

«Varme hjerter!»

«Ja, men trenger vi ikke enda mer?»

«Jo, enda flere varme hjerter!»

Du må aldri nøye deg med å stille andre menneskers kristelige liv til monster for ditt eget. De kristnes monsterbilde er ett: Kristus selv. Den der bekjenner seg som hans etterfølger er også pliktig å vandre så som han vandret.

Jag prisa  
før allt h

Han dog  
i kärleg  
Han töm

så mild, s

Han nedb  
som dold

Jag prisa  
Han är up  
Han kom  
han hälsa  
med fride  
Så kom h  
med nåd o  
ett barn

## Misjon i Kina.

Den sve  
Wennborg, sc  
Kina, uttaler  
må misjonsar  
at en så alvo  
tilbake på mi  
på visse punk  
og ikke kan  
spor. Men de  
nelser med se  
i kontakt med  
måte ved de n  
opprettet.

Det er et uv  
er utført ved  
summer er bli  
Dette vårt ar  
på tenkende  
kommet til os  
bibler, de de v  
ligion som ha  
kjærlighetsgje  
Kineserne ha  
Alt siden boks  
er de blitt pr  
der alt har fo

# LOVSONG.

Jag prisa vill min Jesus  
för allt han gjort för mig.  
Han dog för mig på korset  
i kärleg innerlig.  
Han tömde vredeskalken  
så mild, så nådelig.  
Han nedbröt skiljebalken,  
som dolde Gud för mig.

Jag prisa vill min Jesus.  
Han är uppståndelsen.  
Han kom til sorgsna bröder,  
han hälsar dem igen  
med fridens ljuva hälsning.  
Så kom han ock till mig,  
med nåd och frid och frälsning,  
ett barn på syndens stig.

Jag prisa vill min Jesus,  
min himlafarne vän.  
Han ingick till sin Fader  
i själva himmelen.  
Där lever han och beder  
för sina vänner här,  
och rum för dem bereder  
i Faderhuset där.

Jag prisa vill min Jesus,  
han komma skall igen,  
att taga sina egsna  
till sig i himmelen.  
i vita silkeskruden  
med krona utav guld  
han skall framställa bruden  
inför sin Fader huld.

Då Ijuder jubelsången  
likt många vattens dån,  
då gives pris och hyllning  
till Gud och till Hans Son.  
Då segern är oss vunnen  
og ormen krossad är.  
En ny dag är upprunden  
där Kristus spiran bär.

*Emma Drevits  
i «Hemmets Vän».*

## Misjonens kår i Kina.

Den svenske misjonären Fr. Wennborg, som nylig kom hjem fra Kina, uttaler om krigens innvirkning må misjonsarbeidet, at det er klart at en så alvorlig krise måtte virke tilbake på misjonsarbeidet, så at det på visse punkter er blitt forstyrret og ikke kan fortsette i det gamle spor. Men det har også ført velsignelser med seg, ved at vi er kommet i kontakt med mennesker på en ny måte ved de flyktning-leirer som er opprettet.

Det er et uvanlig stort arbeid som er utført ved disse leirene, og store summer er blitt ofret for de lidende. Dette vårt arbeid har åpnet øynene på tenkende kinesere, så at de er kommet til oss og har spurt etter bibler, de vil lære å kjenne en religion som har fått uttrykk i slike kjærlighetsgjerninger og slik godhet.

Kineserne har stor evne til å lide. Alt siden bokseopprøret og til i dag er de blitt prøvet med krigsår. Under alt har folket fått lide. De er

rolige og stille. En stor østerlandske forfatter har lignet Østens folk med bambusrøret som bøyer seg for stormvinden, men ikke knekkes, men reiser seg når stormen er over.

Om stemningen i det ikke okkuperte Kina fortalte misjonær Wennborg at den er forhåpningsfull, tross alle vanskelige problemer som blir vanskeligere og vanskeligere å løse.

De japanske myndighetene viser velvilje mot misjonen. Vel må man regne med at landet er i krig og derfor finne seg i de vanskeligheter som følger at en krigstilstand, men de makthavende har ikke lagt noen større vanskeligheter i vår veg. Med ro og tillit arbeider misjonen videre, sluttet misjonær Wennborg.

**ROM FOR ULIKHETENE.** Gavene er forskjellige og ulike, understreker det svenske tidsskriftet for predikanter. Men prekestolen har rom for ulikheterne. Den ene må ikke forsøke å kopiere den andre. Hver og en må være seg selv. Skulle alle oppstre likt ville det bli ensformig og trettende. Ulikhetene gir prekestolen farve og liv. Men enhver predikant skal dog med sin spesielle gave varmes og gripes, gjennomglødes og gjøres lysende. Det ble sagt om Johannes Døperen at han var det brennende og skinnende lys. Lampene kan være ulike på størrelsen og utstyr, hovedsaken er at de er tendte, at de lyser.

## Sølvbryllup

feires 18. august av Tina og Alfred Myren, Kjølefjord.

## Kristus vårt liv.

En amerikansk misjonær i Kina ble spurta av en kineser hvorfor han ikke prekte noe annet. «Nå har du talt om Kristus i tre dager,» sa han.

«Hva spiser du til frokost?» spurte misjonæren.

«Ris,» svarte kineseren.

«Og til kvelds?»

«Ris.»

«Hva har du spist før i ditt liv?»

«Ris,» svarte den forbausede kineser.

«Hvorfor spiser du ris hver dag? Hvorfor spiser du ikke noe annet?»

«Fordi denne mat holder meg i live.»

«Ja, det er nettopp derfor vi forkynner Kristus,» svarte misjonæren. «Han er vårt liv, og vi kan ikke leve uten ham.»

## Det er så likt Jesus.

Karin og hennes mor pleidde å lese Bibelen sammen. Som regel leste de hver kveld et kapitel i Det nye testamente, og nå var de kommet til Paulus' 2net brev til Korinterne.

Det var en kveld straks før jul. Mor leste det 8de kapitel i 2. Korinterbrev. Hun kom til det 9de verset: For I kjener vår Herre Jesu Kristi nåde, at han for eders skyld ble fattig da han var rik, forat I ved hans fattigdom skulle bli rike.»

Mor stanset litt og sa: «Synes du ikke dette er forunderlig, Karin?»

Karin så spørrende på mora og venta litt med å svare. Så kom det så stilt fra lille Karin: «Nei, mor, det ville ha vært rart om det hadde vært noen annen. Men jeg synes at dette er så likt Jesus!»

Be ikke om at livets kår skal bli lettere, men be om at du må bli en sterkere kristen.

Jeg trenger selv til en mild dommer på den store dag. La meg da være mild mot de andre jeg møter på de små dager jeg skal leve her.

En kristen skal ligne lyset som fortærer mens det gagner andre. (Augustin).

Be ikke om oppgaver som passer for dine krefter, men be om krefter som passer for

## Ut i pinsestrømmene.

(Forts. fra side 68.)

dre fryder seg i nådens strømme. Sann kristendom er ikke i første hånd ord. Guds rike består ikke i ord, men i kraft. Det er ikke bare lære, men sprudlende liv. Det er godt å eie den rette lærdomsform, bare der er noe og fylle i formen. Det trenges mindre dogmatikk og mere kjærlighet. Kunnskapen oppbleser, men kjærligheten oppbygger. Det trenges ferre tuktemestere og flere fedre. Mindre veivisere og flere vandringsmenn. Mindre skryt og mere virkelighet. Mindre snakk og mere handling.

Det er inspirerende å se dem som nyss er kommet inn i pinsestrømmene og deres overvettes fryd i ånden. Det er så nytt og friskt for dem, så umiddelbart og himmelsk. Men vi må fremdeles leve i denne velsignelse. Vi kan lett bli ruinerte i disseting. Vi kan det altsammen, vi kan det utead. Vi er oss bevisst en åndens dåp for så og så mange år siden. *Men lever vi fremdeles i denne velsignelse?* — Eller har vi tapt den første kjærlighets glød? Kanskje du føler et sting i ditt hjerte ved tanken på hva du engang eiet, men som du har mistet. Du har kanskje mer kunnskap nå, men har du mere kjærlighet? Eler så meget i det minste som du en gang eiet. Du kan smile ad de første dages enfoldighet og overdrevne iver. Du kan tale med i de forskjellige spørsmål og klare deg i en debatt, men *lever du i Anden?* I den første tids åndens fattigdom og den helsibringende nød etter mere av Gud? Du kan avlegge et vitnesbyrd og be en bønn og det koster deg ikke noe videre men kjenner du den indre glede i Gud og den underfulle sødme i sjelens fortrolige samfunn med din sjels elskede?

O, mine venner, vi trenger pinsestrømmer fra Gud! Alle som en. Fornyelse i Anden. Mere pinsegled. Vi trenger nye herlige opplevelser. Vederkvegelsens tider da sildigregnet faller. Da all kulde, stivhet og formalisme forsvinner fra våre forsamlinger så isbergene flyter ut i nådens hav og smelter, og all kulde som har leiret seg om hjertene tines bort, og vi smeltes sammen i Guds kjærlighet til en ånd.

Axel Nilssen.

## Er misjonen en byrde?

De fleste mennesker setter så ofte misjonen i forbindelse med offer, det å være med i misjonen, er å ofre. Noe er der nok i dette, men allikevel, du får langt mer enn du gir. Jeg tror jeg tør si at de største velsignelsene har jeg fått gjennom misjonen. Det er først i de senere år at dette er gått opp for meg. Når jeg første gang fikk høre om misjonen og ble interessert, kan jeg ikke huske, men jeg var vel neppe mer enn 8 år. Og misjonen har lært meg å se litt av den store gave og oppgave Gud har gitt oss i bønnen. Intet er vel knyttet mer sammen enn bønn og misjonen. Og til bønnetjente har Gud kalt alle oss som ikke kan reise ut. Gud hjelpe oss å være tro her!

Hvordan er det med deg, har du funnet din plass i misjonen? Hva har du svart Gud på misjonsbefalingen?

Lisa Pedersen.  
i Rydningsm..

## Den norske Congomisjon.

I første halvår 1942 har jeg mottatt følgende beløp:

Kvinnenmisjonen, Logen fra Moss ved fru Olga Johansen	kr. 312,46
Moss, E. A.	20,00
Haugesund, venner ved J. Bruvold	60,00
Haugesund, A. O. L.	12,00
Oslo, Hegdehaugens vennek. (fest)	165,25
Oslo, sørstern. v. fru A. Johansen	250,00
Oslo og Bærum ved Ole O. Fjeld	715,45
Eidsvoll ved Elin de Flon Solberg	60,00
Drammen, Knoffsgr. 6	97,00
hvorfor herved kvitteres med takk og tilsen til den enkelte giver.	og til

Danvik pr. Drammen i juli 1942.

Erling Syvertsen.

## „Misjons-Røstens“ kommisjonærer:

Askim: Astrid Kløverud, Høgmo og J. C. Løken.

Arendal: K. Iversen.

Bergen: Lydia Johannessen, Skostredet 9 B.

Breivikbotn: og på reiser: O. Gamst.

Drammen: Rackel Syvertsen, Asveien 19, Danvik.

Eidsvoll: Robert Iversen, Nygård Bøn st.

Haugesund: Bolette Alfsen.

Holmestrand: Dagny Sjuve.

Kistrand, Porsangerfjord og på reiser: evang. Kristian Skipperud.

Kristiansand S. og på reiser: Evang. Hans Vennesland.

Mandal: Tønnes Lundevik, Solvang.

Mosterhamn: Chr. Størksen jr.

Mjøndalen: Arnt Gundersen.

Oslo: Arnt Andersen, Toftesgt. 41.

Råde: Harald Skovly.

Rygge: Johan Gundersen.

Storsteinnes, Balsfjord og på reiser: evang. Henrik Eilertsen.

Slemmestad: Joh. O. Johnsen.

Sætre, Hurum: Eivind Jørgensen.

Tofte, Hurum: M. Roås.

Tjømø: P. Johansen, Mågerøy.

Volda, Sunnmør: M. Støve.

V. Gran og på reiser: Evang. Helmer Møger.

Bladet kan bestilles og kontingen betales til ovenstående kommisjonærer.

## Betel, Drottningborg

GRIMSTAD. TELEFON 116.

Er stedet for Hvile, Fred og Glede for trette og besværete, der lenges bort fra Verdens larm.

Et ypperlig sted for folk der er glade i et naturvakert sted.

Pladser for August og September. Pensjonspris! Ægte god Norsk mad.

Skriv og bestil plads idag. Adr.:

«D R O T T N I N G B O R G»

Ø. Hesnes. Grimstad.